

## RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA DE NORMAS RAN-ANH-UN N° 4/2018

La Paz, 22 de febrero de 2018

### VISTOS:

El Informe Técnico DPR 0014/2017 de 2 de marzo de 2017, e Informe DPR 0016/2017 de 2 de marzo de 2017; y antecedentes relativos al tema.

### CONSIDERANDO:

Que, la Constitución Política del Estado, en su Artículo 365 establece que una institución autárquica de derecho público, con autonomía de gestión administrativa, técnica y económica, bajo la tutición del Ministerio del ramo, será responsable de regular, controlar, supervisar y fiscalizar las actividades de toda la cadena productiva hasta la industrialización, en el marco de la política estatal de hidrocarburos conforme con la ley.

Que, la Ley N° 1600 de 28 de octubre de 1994, determina que una de las atribuciones de la Superintendencia de Hidrocarburos (ahora Agencia Nacional de Hidrocarburos) es realizar los actos que sean necesarios para el cumplimiento de sus responsabilidades; en tanto que la Ley de Hidrocarburos establece que la Superintendencia de Hidrocarburos (ahora Agencia Nacional de Hidrocarburos) es el Ente Regulador en el sector de hidrocarburos.

Que, el artículo 10 de la Ley N° 3058 de 17 de mayo de 2005 de Hidrocarburos, establece como principios que rigen la actividad petrolera, la eficiencia, la transparencia, la calidad y la continuidad de los servicios, asegurando satisfacer la demanda del mercado interno de manera permanente e ininterrumpida.

Que, de acuerdo al inciso a) del Artículo 11 de la Ley de Hidrocarburos, es uno de los objetivos generales de la Política Nacional, "... Utilizar los hidrocarburos como factor de desarrollo nacional e integral de forma sostenible y sustentable en todas las actividades económicas y servicios, tanto públicos como privados..." .

Que el Artículo 25 de la Ley N° 3058, señala como atribuciones de la Superintendencia de Hidrocarburos (ahora Agencia Nacional de Hidrocarburos), entre otras, las siguientes: "h) Requerir de las personas individuales y colectivas que realizan actividades hidrocarburíferas, información, datos, contratos y otros que considere necesarios para el ejercicio de sus atribuciones. j) Las demás facultades y atribuciones que deriven de la presente Ley y de la economía jurídica vigente en el país y que sean necesarias para el adecuado cumplimiento de sus responsabilidades".

Que, la Ley N° 2341 de 23 de abril de 2002 de Procedimiento Administrativo, dispone que el acto administrativo es toda declaración, disposición o decisión de la Administración Pública, de alcance general o particular, y que produce efectos jurídicos sobre el administrado es obligatorio, exigible, ejecutable y se presume legítimo.

Que, la Disposición Final Séptima de la Ley N° 466 de 26 de diciembre de 2013 de la Empresa Pública, señala que para el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 365 de la Constitución Política del Estado, la Agencia Nacional de Hidrocarburos - ANH queda encargada de emitir la normativa técnico jurídica necesaria para el cumplimiento de sus atribuciones de regulación, control, supervisión y fiscalización de todas las actividades del circuito productivo.

### CONSIDERANDO:

Que, el Decreto Supremo N° 25502 de 03 de Septiembre de 1999 aprueba el Reglamento para la Construcción y Operación de Refinerías, Plantas Petroquímicas y Unidades de Proceso, mismo que en su Artículo 1 indica: que el presente reglamento está orientado a establecer las normas y disposiciones para el diseño, construcción, operación y mantenimiento de refinerías, Plantas Petroquímicas y Unidades de Proceso de Hidrocarburos, donde se efectúan procesos de refinación, producción de aceites lubricantes y grasas, asfaltos naturales, productos petroquímicos básicos y el procesamiento de gas natural y condensado.

## CONSIDERANDO:

Que, el Informe DPR 0014/2017 de 2 de marzo de 2017, concluye que: *"La remisión de información por parte de YPFB y las Operadoras a la Dirección de Producción es de vital importancia para garantizar la seguridad operativa en plantas de tratamiento de gas así como mantener volúmenes de producción estable tanto para el Mercado Interno como para la Exportación."*

Que, el Informe DPR 0016/2017 de 2 de marzo de 2017, concluye que: *"La Información recabada a las operaciones de mantenimiento por YPFB Operador y los Titulares permitirán detectar condiciones de riesgo existentes que puedan alterar la integridad de los equipos (estáticos o dinámicos), anticiparnos a los riesgos en las operaciones, afectación en la producción de hidrocarburos y en la integridad de las personas, como también revelar problemas existentes y/o causas que puedan generar futuros problemas en la operación a fin de subsanarlos o prevenirlos, seguimiento continuo al performance de los equipos, con el objetivo de velar la producción que satisfaga el abastecimiento al mercado interno y externo."*

El Informe Técnico Legal UN 0007/2018, 21 de febrero de 2018, concluye que: *"Es necesario establecer la información que deberán remitir YPFB y los operadores que realizan actividades en instalaciones relacionadas al tratamiento del gas natural y/o cuentan con facilidades de producción ubicadas en áreas de explotación, considerando la normativa expuesta y las facultades conferidas al Ente Regulador para solicitar información necesaria para el cumplimiento de sus atribuciones constitucionales."*

## CONSIDERANDO:

Que, mediante Resolución Suprema N° 05747 de 5 de julio de 2011, se designó al Ing. Gary Andrés Medrano Villamor como Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.

## POR TANTO:

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional de Hidrocarburos en uso de sus facultades y atribuciones:

## RESUELVE:

**PRIMERO.- (OBJETO)** Aprobar el Formato para la remisión de información de movimiento de producto, mantenimientos y seguimiento a las medidas correctivas de las actividades en instalaciones relacionadas al tratamiento del gas natural y/o que cuentan con facilidades de producción ubicadas en áreas de explotación dentro del territorio nacional, que en Anexos I, II y III forman parte integrante e indivisible de la presente Resolución Administrativa.

**SEGUNDO.- (ÁMBITO DE APLICACIÓN)** La presente Resolución Administrativa es de cumplimiento obligatorio para Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos – YPFB y los operadores, que realizan actividades en instalaciones relacionadas al tratamiento del gas natural y/o cuentan con facilidades de producción ubicadas en áreas de explotación dentro del territorio nacional.

## TERCERO.- (REMISIÓN DE INFORMACION)

I. Deberán cumplir con la remisión de información, conforme a formatos aprobados por la presente Resolución Administrativa.

II. La información remitida deberá ser registrada por los operadores en el formato establecido.

RAN-ANH-UN N° 4/2018

Página 2 de 3

**La Paz:** Av. 20 de Octubre N° 2685 esq. Campos • Telf.: Piloto (591-2) 243 4000 • Fax: (591-2) 243 4007 • Casilla: 12953 • e-mail: info@anh.gob.bo

**Santa Cruz:** Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo, Edif. Centro Empresarial Equipetrol • Telf.: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131

**Cochabamba:** Calle Valdivieso N° 662 zona noreste • Telf.: (591-4) 448 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 448 8013 • Fax: (591-4) 448 5025

**Tarija:** Calle Alejandro Del Carpio N° 845 • Telf.: (591-4) 664 9966 - 666 8627 • Fax: (591-4) 664 5830

**Sucre:** Calle Loa N° 1013 • Telf.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344

[www.anh.gob.bo](http://www.anh.gob.bo)

**III.** La información consignada en el Anexo I de la presente Resolución Administrativa, deberá ser remitida a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH) en medio físico y digital, hasta el día diez (10) de cada mes.

**IV.** La información consignada en el Anexo II y III de la presente Resolución Administrativa, deberá ser remitida a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH) en medio físico y digital, posterior a la Inspección Técnica y/o Supervisión Técnica de Mantenimiento, en un plazo no mayor a treinta (30) días calendario. Asimismo deberán remitir la información consignada de manera mensual, hasta la subsanación de las observaciones y/o recomendaciones.

**V.** La información en medio digital deberá ser remitida al correo [operadoras\\_dteyp@anh.gob.bo](mailto:operadoras_dteyp@anh.gob.bo), conforme los plazos establecidos en los párrafos III y IV del presente Resuelve.

**VI.** En caso de incumplimiento en la remisión de la información establecida, la ANH podrá intimar a los operadores al cumplimiento de la obligación omitida, de acuerdo a procedimiento administrativo.

**CUARTO.- (CUMPLIMIENTO)** Queda encargada del cumplimiento de la presente Resolución Administrativa la Dirección Técnica de Exploración y Producción de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.

**QUINTO.- (VIGENCIA)** La presente Resolución Administrativa entrará en vigencia a partir de su publicación en un medio de prensa a nivel nacional.

Regístrate, publíquese y cúmplase.

Es conforme,

Abog. Cesar Jasss Oroco Romero  
JEFE DE LA UNIDAD DE NORMAS a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Ing. Gary Medrano Villamor, MBA.  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



PF



RAN-ANH-UN N° 4/2018

Página 3 de 3

**La Paz:** Av. 20 de Octubre N° 2685 esq. Campos • Telf.: Piloto (591-2) 243 4000 • Fax: (591-2) 243 4007 • Casilla: 12953 • e-mail: [info@anh.gob.bo](mailto:info@anh.gob.bo)

**Santa Cruz:** Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo, Edif. Centro Empresarial Equipetrol • Telf: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131

**Cochabamba:** Calle Valdivieso N° 662 zona noreste • Telf.: (591-4) 448 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 448 8013 • Fax: (591-4) 448 5025

**Tarija:** Calle Alejandro Del Carpio N° 845 • Telf.: (591-4) 664 9966 - 666 8627 • Fax: (591-4) 664 5830

**Sucre:** Calle Loa N° 1013 • Telf.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344

[www.anh.gob.bo](http://www.anh.gob.bo)

**ANEXO I**  
**INFORMACION MENSUAL DE LAS OPERACIONES**

Código: ANH/DPR-F01

Versión: 0

Aprobado: RAN-ANH-UN N° 4/2018



RAN-ANH-UN N° 4/2018

**RAN-ANH-UN N° 4/2010**  
**La Paz:** Av. 20 de Octubre N° 2685 esq. Campos • Telf.: Piloto (591-2) 243 4000 • Fax: (591-2) 243 4007 • Casilla: 12953 • e-mail: info@anh.gob.bo  
**Santa Cruz:** Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo. Edif. Centro Empresarial Ecuaventro • Telf.: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131

**Santa Cruz:** Av. San Martín Nº 1700, ctra 4to Edif. Centro Empresarial Equitopuro • Tel.: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131  
**Cochabamba:** Calle Valdivieso Nº 662 zona noreste • Tel.: (591-4) 448 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 448 8013 • Fax: (591-4) 448 5025

**Cochabamba:** Calle Valdivieso N° 662 zona noreste • Tel: (591-4) 448 5026 - 447 / 100 - 441 / 101 - 448 8013 • Fax: (591-4) 448 5025  
**Tarija:** Calle Alejandro Del Carpio N° 845 • Telf.: (591-4) 664 9966 - 666 8627 • Fax: (591-4) 664 5830

**Sucre:** Calle Loa N° 1013 • Telf.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344

[www.anh.gob.bo](http://www.anh.gob.bo)

[www.ann.gob.bo](http://www.ann.gob.bo)



**L a Paz:** Av. 20 de Octubre N° 2685 esq. Campos • Telf.: Piloto (591-2) 243 4000 • Fax: (591-2) 243 4007 • Casilla: 12953 • e-mail: info@anh.gob.bo  
**Santa Cruz:** Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo, Edif. Centro Empresarial Ecuaventil • Telf.: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9121

**La Cruz:** Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo, Edif. Centro Empresarial Equipoitel • Tel: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131  
**Cochabamba:** Calle Valdivieso N° 662 zona noreste • Tel: (591-4) 441 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 449 2000 • Fax: (591-4) 449 2001

**Cochabamba:** Calle Valdivieso N° 662 zona noreste • Tel.: (591-4) 448 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 448 8013 • Fax: (591-4) 448 5025  
**Tarija:** Calle Alejandro Del Carrizo N° 845 • Tel.: (591-4) 664 9966 - 665 8627 • Fax: (591-4) 664 5820

**Tarija:** Calle Alejandro Del Carpio N° 845 • Tel.: (591-4) 664 9966 - 666 8622 • Fax: (591-4) 664 5830  
**Sucre:** Calle Loa N° 1013 • Tel.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344

Sucr. Calle 10a N° 1015 • Tel.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344  
[www.anh.gob.bo](http://www.anh.gob.bo)

[www.anh.gob.bo](http://www.anh.gob.bo)

RAN-ANH-UN N° 4/2018

**Nota:** Los registros fotográficos y cualquier documentación técnica de respaldo (informes técnicos, órdenes de trabajo, u otro documento) deberán ser adjuntados como evidencia

		ANEXO III INFORMACION TECNICA DE LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO						
Código: ANH/DPR-F03	Versión: 0	Aprobado: RAN-ANH-UN N°4/2018				 <b>NB/ISO 9001 IBNORCA</b> <small>IBNORCA SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA CALIDAD CERTIFICADOS CON BASE EN ISO 9001:2008</small>		
IDENTIFICACIÓN								
OPERADOR								
FECHA DE MANTENIMIENTOS								
EQUIPO								
OBSERVACIONES Y/O RECOMENDACIONES								
CUMPLIMIENTO								
EVIDENCIAS								
MEJORA CONTINUA								
EQUIPOS ROTATIVOS								
Actividad	Equipo a Intervenir TAG	Trabajo a Realizar	Tiempo Programado	Tiempo Ejecutado	Resultados Obtenidos posterior al MTTO	Afectación a la Producción (si corresponde)		
						Producción Gas natural (MMpcd)	Producción Líquidos (bbl/dia)	
1-MANTENIMIENTO PREDICTIVO								
2-MANTENIMIENTO PREVENTIVO								
3-MANTENIMIENTO CORRECTIVO								
4-MANTENIMIENTO OVERHAUL								
COMENTARIOS (especificar)								
EQUIPOS ESTATICOS								
Actividad	Equipo a Intervenir y TAG	Tiempo Programado	Tiempo Ejecutado	Resultados Obtenidos	Interpretación de Datos	Afectación a la Producción (si corresponde)		
						Producción Gas natural (MMpcd)	Producción Líquidos (bbl/dia)	
1-INSPECCIÓN VISUAL EXTERNA								
2-INSPECCIÓN INTERNA								
3-MEDICIÓN DE ESPESORES								
4- ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS								
5-REPARACION								
OBSERVACIONES (especificar)								

\*Adjuntar ordenes de trabajo copia/digital

**Nota:** Los registros fotográficos y cualquier documentación técnica de respaldo (informes técnicos, órdenes de trabajo, u otros documentos) deberán ser adjuntados como evidencia

RAN-ANH-UN N° 4/2018

**La Paz:** Av. 20 de Octubre N° 2685 esq. Campos • Telf.: Piloto (591-2) 243 4000 • Fax: (591-2) 243 4007 • Casilla: 12953 • e-mail: info@anh.gob.bo

**Santa Cruz:** Av. San Martín N° 1700, casi 4to anillo, Edif. Centro Empresarial Equipetrol • Telf: (591-3) 345 9124 - 345 9125 • Fax: (591-3) 345 9131

**Cochabamba:** Calle Valdivieso N° 662 zona noreste • Telf.: (591-4) 448 5026 - 441 7100 - 441 7101 - 448 8013 • Fax: (591-4) 448 5025

**Tarija:** Calle Alejandro Del Carpio N° 845 • Telf.: (591-4) 664 9966 - 666 8627 • Fax: (591-4) 664 5830

**Sucre:** Calle Loa N° 1013 • Telf.: (591-4) 643 1800 • Fax: (591-4) 643 5344

Página 3 de 3

[www.anh.gob.bo](http://www.anh.gob.bo)



J.P.